

周文王其實不姓周——

周昌口吃千古留名

並無刻話致詞個首野，否則，老周一定得過人。然而他口吃，但好講話，而且直腸直肚，講得就講，不知天高地厚，恆得罪人而不知悔。一次，漢高帝對一般大臣們談及，想話談太子，周昌是個忠厚之人，認為此是開先朝皇帝之新例，未免有逆天道，十分著急，忙出班奏：「臣期期：：：以爲不可！」期左幾十個期，亦即唔出，急得紅紅臉，滿期大臣，見周如是窘態，都不禁暗暗好笑，死後爲悼公。講開又講，周老昌之從兄，亦有事可談，但名奇高帶時爲御史大夫，爲帝守禦，項羽攻秦關時將周奇生擒，勸之降，老周之派代宗親而民間少於傳說者耳。

元末韓娥易井從軍

韓門堂上多文武幹才
韓文公韓愈之子，故事，民間亦有傳說，不待贅述，茲欲一談者，乃爲韓之派代宗親而民間少於傳說者耳。

文摘

出入槍林彈雨
屢向死神挑戰的約旦王生活……

約旦王的新王后

那時已有許多人追求他了，每晨七時外面已有人排長龍，等她出來和她去滑雪。過了這年這生活，她反回普林斯頓，改讀建築及城市設計學系，非常用功。一個建築系同學說：「她的決心沒有其他一個女生能及，而她的與三兩個朋友來往，她有自己的天地。」

現在是「侯斯頓火箭」籃球總經理人的柏德遜是她以前的朋友，在三年級時，他們同住在一間小公寓。她的一個女朋友說：「她有太充足的自信心和太多事做。那還有時間去什麼解運動。」

對於柏德遜，她認爲知己而非情人，所以畢業後便各奔前程。她去過許多地方，美國至澳洲，澳洲至伊朗，每個地方都做其市區設計的本行工作。

當她的父親辭掉泛美的職位，改做把技術推銷給發展中的國家時，她由改行在皇家約旦航空公司中任職，開始定期去安曼。

第一次遇見胡辛王是在去年安曼的新機場，是她的父親協助建成的。她似乎很適應約旦的生活，身爲噴射機師的胡辛王自然很喜歡新機場，遂時常與她碰面。

幾個月前，胡辛王請她的父親及兩個朋友赴王宮的晚宴。但據曾任外交官，後在德克蘭建築公司，請過她母親的德利說，是他帶她去面謁胡辛王的：「麗莎當時很勉強不想去。這可能是一見鍾情的作用吧，當我們告辭時，胡辛王對她說：『你是個設計家，我的王宮想請你幫忙，明日來午餐如何？』明日午餐竟吃了八個小時才結束！」

她的父母是去年才離婚的，對她嫁給胡辛王毫不覺得奇怪。她的母親說：「已知道他們的羅曼史，所擔心祇是一點。」

香港百詠

翁一鶴

▲張保藏金洞
當年草莽起英雄
出沒無常若海東
懷古來尋張保洞
藏金遺跡已成空
▲月溪禪師
經壇人去佛燈殘
壁壁依稀舊舊題
香火虛堂遺蹟在
好將法乳行曹溪
▲沙田林寺
雲水參差野色蒼
偶來隨喜禮空王
疏鐘遙度西林寺
半是歌聲半道場
▲青山禪寺
青山古剎壓雲根
誰悟真如不二門
堪歎狂奴仍故態
衆生有佛佛無言

華人地產經紀
李灼光
Shek K. Lee
煤油首都一點問頓

- 點問頓是有發展較快記錄，和繼續發展之趨勢，現有如下投資，置業機會：
- (1)全部經修辦商業樓 10,500 方呎 價值 485,000 元
 - (2)有六層高辦公室商業樓在市中心，是理想的和將來興建大廈之機會 價值 4,000,000 元
 - (3)市西中心新辦公室商業樓 價值 2,600,000 元
 - (4)有六層另能再加五層商業樓近市中心 價值 3,500,000 元
 - (5)在南點問頓，可建工業或旅店地，地畝 4.2 (ACRES) 畝 價值 3,000,000 元
 - (6)貨倉辦公室面積 17,000 方呎，地 1.08 (ACRES) 畝 價值 700,000 元
 - (7)投資機會 120 (ACRES) 畝，在北點問頓 價值 840,000 元
 - (8)南點問頓工業區 1.77 (ACRES) 畝，包括有辦公室和貨倉 價值 1,500,000 元
 - (9)南郊區工業樓有圍欄，舖面 8.61 (ACRES) 畝 價值 625,000 元
 - (10)可建輕工業地 7.63 (ACRES) 畝 價值 275,000 元
 - (11)大規模住宅區分發展地，價銀在成交時斟酌 價值 279,000 元
 - (12)優秀區有有七個間房柏文一座 價值 1,100,000 元
 - (13)商業樓地 1.15 畝 價值 1,500,000 元
 - (14)西郊工業地 160 畝
 - (15)列者埠有廿個大型間房廉價屋，各個房間出租持有政府一扣扣稅牌照 價值 1,113,000 元

美國德沙士、考市頓 Houston Texas-U.S.A.
(1)已準備興建高座商業樓房用地 38 (ACRES) 畝 價值 385,000 美元
(2)好入息貨倉，已全部租出 價值 260,000 美元
段湖，高盧拉都—DENVER COLORADA
500,000 方呎辦公室商業大廈 價值 360,000 美元
我們有三百多個地產公司在美國每一個近區作爲聯絡爲顧客服務，僑胞朋友光顧，請用中英，或英文書信照以上地址接洽。

一九七九年

鄭榮陽總堂複選新職員揭曉

本埠鄭榮陽總堂一九七九年新職員揭曉於十一月廿六日下午一時開始投票選舉各堂職員選舉至三時正由福閣閣長收票唱票光榮監票和安華銳銳記錄果選出分科職員如下：

主席：胡錦輝
副主席：胡錦輝
財政：胡錦輝
司理：胡錦輝
查帳：胡錦輝
秘書：胡錦輝
文書：胡錦輝
庶務：胡錦輝
幹事：胡錦輝
委員：胡錦輝

◎計告

先嚴譚吉和號謝述謝公府君廣東開平縣潭溪鄉木橋頭村人於主後一九七八年十二月二日上午九時十五分在聖保羅醫院安樂離世，享壽九十有二歲。茲定於十二月十一日（星期一）下午一時假座聖保羅醫院禮堂舉行安息禮拜會後發引下葬於科蘭墓園。此告。

△代東△
本總堂謹訂於一九七九年元月一日（星期一）下午一時舉行第五十一週年紀念慶典並設茶會招待同日下午五時假座名園大酒家公議屆時敬請
各埠榮陽分堂暨列位仲伯叔姪姊妹依時駕臨指示禮儀賜
勝榮幸

雲埠鄭榮陽總堂同人敬約
附註：當金男每位收六元，婦女每位收四元，
滿十二歲以上男童收六元，女童收四元，
十二歲以下每位收二元。
凡仲六十五歲以上夫婦盡足總堂義務免收當金
故丈夫盡足總堂義務夫人，享受總堂紀念春宴
免收當金。

請助理女會計
某大西人公司招請會計助理一名須具兩年經驗精通英文及駕駛汽車者請於本月八日及十一日下午二時到 8665 Bernard St. 面洽

新屋廉售
第五號路火金比路建築面積千六百呎地大只售八萬六千五百地址 4360 Dewbury Court Richmond Ron Chan 291-9188 Unite Realty 437-9431

誠徵男友
端莊東方身女性廿三歲徵求誠實可靠之男友請電話：433-4534 Friendship Club
Attn: Oriental single lady
33 seeks sincere gentleman
object mat.

業主廉售東區住宅
三房三廁便木地板十年新另地下室已修畢車棚大七萬五千元電話：二二四—一〇九六

亞省最有前途中西美觀餐館出賣
位於市中心，最興旺地區，座位一百六十八個，又請餐房五十五座位，咖啡室，餐館各有酒牌酒吧，生意興旺，自置產業，股東退休，意欲出賣，有意者請電：(謝廣光)上午六時至十一時(晚上八時至十一時) (Jack Look)
電話：403-634-2707

接理舖戶電器工程及
樓宇電器燈飾設計按裝
火警系統及緊急電燈等
服務妥捷 價錢公道
電話：二五四·九六壹一
黃聰先生接洽

D.S. CLAYTON LTD.
ELECTRICAL CONTRACTORS
PHONE 254-9811
323 SEMLIN DR. VANCOUVER, B.C. V5L 4H9
Member of E.C.A.B.C.
and N.E.C.A.

請經驗車衣工
西褲廠請人能用自動衣車者親經
驗而定工酬請於上午九時至四時
來廠洽雪 1331 Venables
St. Vancouver, B.C.

水電暖氣工程
專門按裝修理水喉電火暖氣工程
價錢相宜電話：988-8824 或 988-8820

靚土庫出租
十九街近細獨門土庫頭廚廁齊
備適合學生或職業女子有意者請
電話：八七六·一七五二

單房或聯房出租
傢俱地氈齊備電火暖氣供應交通
便利如意者請電話洽詢：254-8590

四睡房靚屋出賣
位於 2135 Newport Ave 域多利
街南區，約二千八百方呎，完竣
的屋，四睡房，大客廳，另兩睡
房，三廁，厚地毯，兩層壁爐，
三廁浴室，熱水暖氣，有車
房(必要出賣)請試價。電話：
Mr. Johnson 433 4684 Mr.
Sawatzky 437-8952 Look
Rity 435-5516

快捷食品餐館出賣
炸雞及漢堡牛肉飽及炸魚薯仔餐
館四十座位另賣全部設備點貨
傢俱可以家庭生意作業請電車梨
城
Chilliwack 858-9621

新屋出賣
六三六號甘馬素街近四十九街
款款新屋，德國人建築，正
屋居住面積三千呎，三睡房，光
猛廚房，特大客廳，雙層玻璃窗
門，主人房沐浴設備，雙車房，
前後陽台，名貴地毯，逢週六，
日開放，詳情請電話馬倫才二五
五一—二一六，或金城實業公司
四三四—三三三。

屋主自賣
兩睡房土庫兩睡房兩層樓，
各項均便，取價四萬九千九百元
位於：3327 East 26 Ave 電話：
266-8531 或 327-6659

土庫招租
東五十六街靚土庫一廳，廚廁齊
吧，地方雅淨，租金面議。請電
三三三—七九三三蕭宅洽。

業餘修理汽車
本人經驗豐富，價錢平。電話：
Perry Soo 223-3494

甄識求啟事
求德薄能鮮，多年來叨蒙台山
會館，海安公所，中華職工聯合
總會，雲埠旅公會，藝林音樂
社各僑團會員親友等推選爲公服
務，愛護之情，至深銘感，茲因
工作關係，無暇兼顧責任，請另
選賢能，今後向各會員親友等
，多多聯絡指示，不勝感盼。
甄識求啟

新屋建築家自賣
位於 2963 Cullen St. 七萬六
千五百元 5571 St. Margaret
St. 八萬二千五百元。電話：
278-1642

有房出租
電話：254-6690

新屋建築家自賣
位於 4963 Colindale 三十四街夾
乃街，三睡房，半土庫，取價七
萬七千九百元。電話：278-1642

兩睡房屋業主自賣
現代店子，家庭日用品，專人
負責，電，電，電，電，英文初
中，六時後電話接洽：二五四
一三九三

甘餘年兩層屋自賣
樓上兩房一大廳樓下一房一廳兩
廁廁所硬木地板取價四萬餘元近學
校及巴士方便電話四三五·七七
五三

菜園讓售
肥地廿七畝溫室廿六畝一百二十
尺地下灌溉系統可種任何農作物
每年收入約八萬元請電：
Bar 524-5276 or
Mrs. Realty 872-0131

近埠有房出租
有爐頭雪櫃傢俱齊備合身或大
婦路街五六號A樓上電話：
二五三·七六四四

華埠靚屋特價
三睡房僅售三萬五千九百元片打
東街1018號 Ron Chan
291-9188 United Realty 437-9431

新屋建築家自賣
新四睡房款式新異淋浴室特別設
計雙層玻璃窗八萬六千元在五
十三街夾富利街兩層樓口到乃
街請英語電話 327-9305

六九年汽車急賣
福特轎車車頭新修排檔及車胎請
晚間電話 683-7864 馮洽

請熟手女車位多名
有意者請臨 540 Beatty Street
Mustang 三樓面洽